Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PJESËMARRJEN E KOSOVËS NË PROGRAMIN E BASHKIMIT EVROPIAN "DREJTËSIA"[1]

DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION ON THE PARTICIPATION OF KOSOVA IN THE EUROPEAN UNION PROGRAM "JUSTICE"[2]

NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUM IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVA I EVROPSKE UNIJE O UČEŠĆU KOSOVA U PROGRAMU EVROPSKE UNIJE " PRAVDA"[3]

---

[1] Projektligji për Ratifikimin e Marrëveshjes Ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Pjesëmarrjen e Kosovës në Programin e Bashkimit Evropian "Drejtësia" , është miratuar në mbledhjen e 188-të të Qeverisë së Republikës së Kosovës, me Vendimin Nr. 02/188, të datës 14.02.2024.
[2] Draft Law on Ratification of the Agreement Between the Republic of Kosovo and the European Union on the Participation of Kosova in the European Union Program "Justice", has been approved in the 188th Meeting of the Government of the Republic of Kosovo, through Decision No. 02/188, dated 14.02.2024.
[3] Nacrt Zakona o Ratifikaciji Sporazum Između Republike Kosova i Evropske Unije o Učešću Kosova u Programu Evropske Unije " Pravda", je usvojeno na 186 sednici Vlade,Odlukom Br. 02/188, održanoj 14.02.2024.

Kuvendi i Republikës së Kosovës, Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, Miraton: **LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PJESËMARRJEN E KOSOVËS NË PROGRAMIN E BASHKIMIT EVROPIAN "DREJTËSIA"** **Neni 1** **Qëllimi** Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i Marrëveshjes ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për pjesëmarrjen e Kosovës në Programin e Bashkimit Evropian "Drejtësia", të nënshkruar nga Komisionieri për Drejtësi, në emër të Komisionit Evropian dhe Ministrja e Drejtësisë, në emër të Qeverisë së Republikës së Kosovës, më 27.11.2023 në Bruksel dhe më 14.12.2023 në Prishtinë.	The Assembly of the Republic of Kosovo, In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo, Approves: **LAW ON RATIFICATION OF THE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION ON THE PARTICIPATION OF KOSOVO IN THE EUROPEAN UNION PROGRAM "JUSTICE"** **Article 1** **Purpose** The purpose of this law is to ratify the Agreement between the Republic of Kosovo and the European Union on the participation of Kosovo in the EU Program "Justice," signed by the Justice Commissioner on behalf of the European Commission and the Minister of Justice on behalf of the Government of the Republic of Kosovo, on date 27.11.2023, in Brussels and on date 14.12.2023 in Prishtina.	Skupština Republike Kosova, Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova, Usvaja: **ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVA I EVROPSKE UNIJE O UČEŠĆU KOSOVA U PROGRAMU EVROPSKE UNIJE "PRAVDA"** **Član 1** **Svrha** Svrha ovog Zakona je ratifikacija Sporazuma između Republika Kosova i Evropske Unije o učešću Kosova u Programu EU "Pravda" potpisanog od Poverenika za Pravosuđe u ime Evropske komisije i Ministarke Pravde u ime Vlada Republike Kosova, dana 27.11.2023, godine, u Brisel, i dana 14.12.2023. godine, u Prištini.

Neni 2 Dokumentet e bashkëngjitura	Article 2 Attached documents	Član 2 Priloženi dokumenti
Në shtojcën e këtij Ligji është i bashkëngjitur teksti i Marrëveshjes ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për pjesëmarrjen e Kosovës në Programin e Bashkimit Evropian "Drejtësia," dhe shtojcat e saj.	The text of the Agreement between the Republic of Kosovo and the European Union on the participation of Kosovo in the European Union Program "Justice" and its annexes are attached to this Law.	U prilogu ovog zakona je priložen tekst Sporazuma između Republika Kosova i Evropske Unije o učešću Kosova u Programu Evropske Unije "Pravda" i njegovi prilozi.
Neni 3 **Hyrja në fuqi**	**Article 3** **Entry into force**	**Član 3** **Stupanje na snagu**
Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.	This Law shall enter into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.	Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.
Glauk KONJUFCA __________________ Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës	Glauk KONJUFCA __________________ President of the Assembly of the Republic of Kosovo	Glauk KONJUFCA __________________ Predsednik Skupštine Republike Kosova